

POSTĘPOWANIA ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ WSPÓLNEJ POLITYKI HANDLOWEJ

KOMISJA EUROPEJSKA

Zawiadomienie o wszczęciu częściowego przeglądu okresowego środków antydumpingowych stosowanych względem przywozu ręcznych wózków paletowych oraz ich zasadniczych części, pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej

(2012/C 41/06)

Komisja Europejska („Komisja”) podjęła z własnej inicjatywy decyzję o wszczęciu dochodzenia w ramach przeglądu okresowego w odniesieniu do środków antydumpingowych stosowanych względem przywozu ręcznych wózków paletowych oraz ich zasadniczych części, pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej, na podstawie art. 11 ust. 3 rozporządzenia Rady (WE) nr 1225/2009 z dnia 30 listopada 2009 r. w sprawie ochrony przed przywozem produktów po cenach dumpingowych z krajów niebędących członkami Wspólnoty Europejskiej⁽¹⁾ („rozporządzenie podstawowe”). Zakres przeglądu jest ograniczony do zbadania dumpingu.

1. Produkt

Produktem podlegającym niniejszemu dochodzeniu przeglądowemu są ręczne wózki paletowe oraz ich zasadnicze części, tj. podwozia i mechanizmy hydrauliczne, pochodzące z Chińskiej Republiki Ludowej, obecnie objęte kodami CN ex 8427 90 00 i ex 8431 20 00. Ręczne wózki paletowe definiuje się jako wózki kołowe wyposażone w podnośniki widłowe służące do przewozu palet, pchane, ciągnięte i sterowane ręcznie przez pieszego operatora za pomocą przegubowej sterownicy, przystosowane do gładkich, płaskich i twardych nawierzchni. Ręczne wózki paletowe są przeznaczone wyłącznie do podnoszenia ładunku, poprzez pompowanie sterownicą, na wysokość wystarczającą do jego przewożenia; nie mają żadnych dodatkowych funkcji, jak na przykład: (i) przenoszenie i podnoszenie ładunku w celu umieszczenia na wysokości lub wspomaganie prac magazynowych (wózki paletowe wysokiego składowania); (ii) ustawianie palet jedna na drugiej (wózki podnośnikowe); (iii) podnoszenie ładunku na wysokość roboczą (wózki krzyżakowe); czy też (iv) podnoszenie i ważenie ładunku (wózki z wagą) („produkt objęty przeglądem”).

2. Obowiązujące środki

Rozporządzeniem Rady (WE) nr 1174/2005⁽²⁾ Rada nałożyła ostateczne cło antydumpingowe na przywóz ręcznych wózków paletowych oraz ich zasadniczych części, pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej.

Rozporządzeniem Rady (WE) nr 684/2008⁽³⁾ Rada uściśliła pierwotny zakres produktu.

W wyniku dochodzenia w sprawie obejścia środków, zgodnie z art. 13 rozporządzenia podstawowego, wspomniane cło zostało rozszerzone rozporządzeniem Rady (WE) nr 499/2009⁽⁴⁾ na przywóz tego samego produktu wysyłanego z Tajlandii, niezależnie od tego, czy zgłaszanego jako pochodzący z Tajlandii, czy też nie.

W wyniku dochodzenia w ramach przeglądu wygaśnięcia na podstawie art. 11 ust. 2 rozporządzenia podstawowego Rada, rozporządzeniem wykonawczym Rady (UE) nr 1008/2011⁽⁵⁾, zdecydowała, że wspomniane powyżej środki powinny zostać utrzymane.

3. Podstawy dokonania przeglądu

Komisja posiada wystarczające dowody *prima facie* wskazujące na to, że o ile chodzi o dumping, okoliczności, na podstawie których nałożono obowiązujące środki, uległy zmianie i że zmiany te mają trwały charakter.

Porównanie chińskich cen eksportowych w wywozie do UE z wartością normalną ustaloną na podstawie cen zapłaconych lub należnych w UE uwidacznia wzrost dumpingu. Przywóz z Chin ręcznych wózków paletowych oraz ich zasadniczych części na rynek UE odbywa się nadal po cenach dumpingowych. Istnieją w szczególności oznaki wskazujące na to, że chińscy producenci eksportujący mogą sobie pozwolić na wywóz po niskich cenach produktu objętego postępowaniem ze względu na nieprawidłowości cenowe na rynku stali w Chińskiej Republice Ludowej spowodowane ingerencją państwa. Między innymi ten fakt rodzi wątpliwości co do ważności MET przyznanego jednemu z chińskich producentów eksportujących.

Ponadto posiadane przez Komisję informacje wskazują na to, że zdolności produkcyjne chińskich producentów eksportujących ręcznych wózków paletowych oraz ich zasadniczych części są

⁽¹⁾ Dz.U. L 343 z 22.12.2009, s. 51.

⁽²⁾ Dz.U. L 189 z 21.7.2005, s. 1.

⁽³⁾ Dz.U. L 192 z 19.7.2008, s. 1.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 151 z 16.6.2009, s. 1.

⁽⁵⁾ Dz.U. L 268 z 13.10.2011, s. 1.

dużo większe niż chiński popyt krajowy i że rynek UE pozostaje dla nich bardzo atrakcyjnym kierunkiem wywozu. Na podstawie danych statystycznych Eurostatu wydaje się w istocie, że przywóz z Chin w ostatnich latach prawie całkiem zastąpił przywóz z innych państw trzecich.

W oparciu o powyższe uznaje się, że ustalone w pierwotnym dochodzeniu okoliczności odnoszące się do dumpingu uległy znacznej zmianie i że zmiany te mają trwały charakter. Wskutek tego wydaje się, że dalsze stosowanie środków na obecnym poziomie nie jest już odpowiednie dla zrównoważenia skutków dumpingu wyrządzającego szkodę.

4. Procedura

Komisja niniejszym wszczyna dochodzenie przeglądowe zgodnie z art. 11 ust. 3 rozporządzenia podstawowego, po konsultacji z Komitetem Doradczym i po ustaleniu, że istnieją wystarczające dowody uzasadniające wszczęcie dochodzenia w ramach przeglądu okresowego.

W dochodzeniu przeglądowym oceni się, czy dalsze stosowanie środka nie jest już konieczne do zrównoważenia dumpingu lub czy obowiązujący środek nie jest lub przestał być wystarczający do przeciwdziałania dumpingowi powodującemu szkodę.

W toku dochodzenia zostanie poddana ocenie potrzeba dalszego stosowania obowiązujących środków, ich zniesienia lub dokonania w nich zmian.

Procedura dotycząca dumpingu

Producentów eksportujących⁽⁶⁾ produkt objęty przeglądem z państwa, którego dotyczy postępowanie, w tym tych, którzy nie współpracowali w dochodzeniach, które doprowadziły do zmiany i utrzymania obowiązujących środków, wzywa się do wzięcia udziału w dochodzeniu przeglądowym Komisji.

4.1. Dochodzenie dotyczące producentów eksportujących

4.1.1. Procedura wyboru producentów eksportujących, którzy zostaną objęci dochodzeniem w państwie, którego dotyczy postępowanie

a) Kontrola wyrywkowa

Ze względu na potencjalnie dużą liczbę producentów eksportujących z państwa, którego dotyczy postępowanie, uczestniczących w postępowaniu, oraz w celu zakończenia dochodzenia przeglądowego w terminie określonym prawem, Komisja może objąć dochodzeniem tylko rozsądnie ograniczoną liczbę producentów eksportujących, wybierając próbę (proces ten zwany jest także „kontrolą wyrywkową”). Kontrola wyrywkowa zostanie przeprowadzona zgodnie z art. 17 rozporządzenia podstawowego.

⁽⁶⁾ Producentem eksportującym jest każde przedsiębiorstwo w państwie, którego dotyczy postępowanie, które to przedsiębiorstwo produkuje i wywozi produkt objęty przeglądem na rynek Unii, bezpośrednio lub za pośrednictwem strony trzeciej, w tym każde z powiązanych z nim przedsiębiorstw uczestniczących w produkcji, sprzedaży krajowej lub wywozie produktu objętego postępowaniem.

Aby umożliwić Komisji podjęcie decyzji co do konieczności dokonania kontroli wyrywkowej i, jeżeli konieczność taka zostanie stwierdzona, aby umożliwić dobór próby, wszyscy producenci eksportujący lub przedstawiciele działający w ich imieniu są niniejszym proszeni o zgłoszenie się do Komisji. Strony te mają 15 dni od daty opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*, o ile nie wskazano inaczej, aby zgłosić się i dostarczyć Komisji następujące informacje na temat ich przedsiębiorstwa lub przedsiębiorstw:

- nazwę, adres, adres e-mail, numer telefonu i faksu oraz dane osoby wyznaczonej do kontaktów,
- obroty, w walucie lokalnej, oraz wielkość sprzedaży produktu objętego przeglądem na wywóz do Unii, w sztukach, w okresie od dnia 1 stycznia 2011 r. do dnia 31 grudnia 2011 r., w odniesieniu do każdego z 27 państw członkowskich⁽⁷⁾ w ujęciu osobnym i łącznym,
- obroty, w walucie lokalnej, oraz wielkość sprzedaży produktu objętego przeglądem na rynku krajowym, w sztukach, w okresie od dnia 1 stycznia 2011 r. do dnia 31 grudnia 2011 r.,
- obroty, w walucie lokalnej, oraz wielkość sprzedaży produktu objętego przeglądem na wywóz do innych państw trzecich, w sztukach, w okresie od dnia 1 stycznia 2011 r. do dnia 31 grudnia 2011 r.,
- dokładne określenie działalności przedsiębiorstwa na całym świecie w odniesieniu do produktu objętego przeglądem,
- nazwy i dokładne określenie rodzaju działalności wszystkich przedsiębiorstw powiązanych⁽⁸⁾ uczestniczących w produkcji lub sprzedaży (przeznaczonej na wywóz lub krajowej) produktu objętego przeglądem,
- wszelkie inne istotne informacje, które mogłyby pomóc Komisji w doborze próby.

⁽⁷⁾ 27 państw członkowskich Unii Europejskiej to: Belgia, Bułgaria, Republika Czeska, Dania, Niemcy, Estonia, Irlandia, Grecja, Hiszpania, Francja, Włochy, Cypr, Łotwa, Litwa, Luksemburg, Węgry, Malta, Niderlandy, Austria, Polska, Portugalia, Rumunia, Słowenia, Słowacja, Finlandia, Szwecja i Zjednoczone Królestwo.

⁽⁸⁾ Zgodnie z art. 143 rozporządzenia Komisji (EWG) nr 2454/93 dotyczącego wykonania Wspólnotowego kodeksu celnego, za powiązane uznaje się osoby tylko, gdy: a) jedna jest urzędnikiem lub dyrektorem w firmie drugiej osoby; b) są one prawnie uznanymi współnikami w działalności gospodarczej; c) są one pracodawcą i pracobiorcą; d) dowolna osoba, bezpośrednio lub pośrednio, jest właścicielem co najmniej 5 % akcji lub udziałów z prawem głosu obu osób lub co najmniej tyle takich akcji lub udziałów kontroluje bądź posiada; e) jedna z osób bezpośrednio lub pośrednio kontroluje drugą; f) obie znajdują się pod bezpośrednią lub pośrednią kontrolą trzeciej osoby; g) wspólnie kontrolują, bezpośrednio lub pośrednio, trzecią osobę; lub h) są członkami rodziny. Za członków rodziny uważa się wyłącznie osoby pozostające ze sobą w którymkolwiek z wymienionych poniżej stosunków: (i) mąż i żona; (ii) rodzice i dzieci; (iii) bracia i siostry (rodzeni lub przyrodni); (iv) dziadkowie i wnuki; (v) wuj lub ciotka i bratanek lub siostrzeniec oraz bratanica lub siostrzenica; (vi) teściowie i zięć lub synowa; (vii) szwagier i szwagierka (Dz.U. L 253 z 11.10.1993, s. 1). W tym kontekście „osoba” oznacza każdą osobę fizyczną lub prawną.

Producenci eksportujący powinni także zaznaczyć, czy, w razie gdy nie zostaną włączeni do próby, chcieliby otrzymać kwestionariusz i inne formularze wniosków w celu jego/ich wypełnienia i złożenia wniosku o indywidualny margines dumpingu zgodnie z poniższą sekcją b).

Poprzez przekazanie wyżej wspomnianych informacji przedsiębiorstwo wyraża zgodę na ewentualne włączenie go do próby. Jeżeli przedsiębiorstwo zostanie włączone do próby, będzie to dla niego oznaczać konieczność udzielenia odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu oraz wyrażenie zgody na wizytę na jego terenie w celu weryfikacji udzielonych odpowiedzi („weryfikacja na miejscu”). W przypadku gdy przedsiębiorstwo nie wyrazi zgody na ewentualne włączenie go do próby, zostanie uznane za podmiot niewspółpracujący w dochodzeniu przeglądowym. Ustalenia Komisji dotyczące niewspółpracujących producentów eksportujących opierają się na dostępnych faktach, a ich wynik może być dla takiej strony mniej korzystny niż w przypadku, gdyby strona ta współpracowała.

Ponadto w celu uzyskania informacji uznanych za niezbędne dla doboru próby producentów eksportujących Komisja skontaktuje się z władzami państwa, którego dotyczy postępowanie, i może się skontaktować z wszystkimi znanymi jej zrzeszeniami producentów eksportujących.

Inne istotne informacje dotyczące doboru próby, poza informacjami, do których przedłożenia wzywa się powyżej, muszą zostać zgłoszone przez wszystkie zainteresowane strony w terminie 21 dni od dnia opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*, o ile nie wskazano inaczej.

W przypadku konieczności kontroli wrywkowej dobór próby producentów eksportujących może opierać się na kryterium największej reprezentatywnej wielkości wywozu do Unii, którą można właściwie zbadać w dostępnym czasie. Komisja powiadomi o przedsiębiorstwach wybranych do próby wszystkich znanych producentów eksportujących, władze państwa, którego dotyczy postępowanie, oraz zrzeszenia producentów eksportujących, w razie potrzeby za pośrednictwem władz państwa, którego dotyczy postępowanie.

Wszyscy producenci eksportujący wybrani do próby będą musieli przedłożyć uzupełniony kwestionariusz w terminie 37 dni od daty powiadomienia o doborze próby, o ile nie wskazano inaczej.

Wypełniony kwestionariusz ma zawierać informacje m.in. na temat struktury przedsiębiorstw(-a) producenta eksportującego, działalności przedsiębiorstw(-a) w związku z produktem objętym przeglądem, kosztów produkcji, sprzedaży produktu objętego przeglądem na rynku krajowym państwa, którego dotyczy postępowanie, oraz sprzedaży produktu objętego przeglądem do Unii.

Przedsiębiorstwa, które zgodziły się na ewentualne włączenie ich do próby, lecz nie zostały do niej wybrane, uznaje się za współpracujące („nieobjęci próbą współpracujący producenci eksportujący”). Bez uszczerbku dla poniższej sekcji b), cła antydumpingowe, które mogą być zastosowane do przywozu pochodzącego od nieobjętych próbą współpracujących producentów eksportujących, nie przekroczą średniego ważonego marginesu dumpingu ustalonego dla producentów eksportujących objętych próbą⁽⁹⁾.

b) Indywidualny margines dumpingu dla przedsiębiorstw niewłączonych do próby

Nieobjęci próbą współpracujący producenci eksportujący mogą wystąpić z wnioskiem, zgodnie z art. 17 ust. 3 rozporządzenia podstawowego, o ustalenie przez Komisję ich indywidualnych marginesów dumpingu („indywidualny margines dumpingu”). Producenci eksportujący, którzy chcą wystąpić z wnioskiem o indywidualny margines dumpingu, muszą zwrócić się z prośbą o przesłanie kwestionariusza i innych formularzy wniosków zgodnie z powyższą sekcją a) oraz zwrócić je należycie wypełnione w terminach określonych w następnym zdaniu oraz w poniższej sekcji 4.2.2. Wypełniony kwestionariusz musi wpłynąć w terminie 37 dni od daty zawiadomienia o doborze próby, o ile nie wskazano inaczej. Należy podkreślić, że aby Komisja mogła ustalić indywidualne marginesy dumpingu dla producentów eksportujących w państwie, którego gospodarka nie jest gospodarką rynkową, musi zostać dowiedzione, że producenci ci spełniają kryteria przyznania im traktowania na zasadach rynkowych („MET”) lub przynajmniej indywidualnego traktowania („IT”), określone w poniższej sekcji 4.2.2.

Producenci eksportujący wnoszący o indywidualny margines dumpingu powinni mieć jednak świadomość, że Komisja może mimo wszystko podjąć decyzję o nieustalaniu dla nich indywidualnego marginesu dumpingu, jeżeli, na przykład, liczba producentów eksportujących będzie tak duża, że ustalenie takie byłoby nadmiernie uciążliwe i uniemożliwiłoby zakończenie dochodzenia przeglądowego na czas.

4.2. Procedura dodatkowa dotycząca producentów eksportujących w państwie o gospodarce nierynkowej, którego dotyczy postępowanie

4.2.1. Wybór państwa trzeciego o gospodarce rynkowej

Z zastrzeżeniem przepisów poniższej sekcji 4.2.2 i zgodnie z art. 2 ust. 7 lit. a) rozporządzenia podstawowego w przypadku przywozu z państwa, którego dotyczy postępowanie, wartość normalna jest ustalana na podstawie ceny lub wartości konstruowanej w państwie trzecim o gospodarce rynkowej. Komisja wybiera w tym celu odpowiednie państwo trzecie o gospodarce rynkowej. Komisja zamierza skontaktować się z producentami z innych państw trzecich o gospodarce rynkowej, takich jak Brazylia, w celu ustalenia wartości normalnej w odniesieniu do Chińskiej Republiki Ludowej.

⁽⁹⁾ Zgodnie z art. 9 ust. 6 rozporządzenia podstawowego marginesy zerowe i *de minimis* oraz marginesy ustalone w warunkach określonych w art. 18 rozporządzenia podstawowego są pomijane.

W przypadku braku współpracy Komisja przewiduje ponowne wykorzystanie do tego celu cen rzeczywiste zapłaconych lub należnych w Unii. Zainteresowane strony są niniejszym proszone o wypowiedzenie się na temat stosowności wyboru państwa w terminie 10 dni od daty opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

4.2.2. Traktowanie producentów eksportujących w państwie o gospodarce nierynkowej, którego dotyczy postępowanie

Zgodnie z art. 2 ust. 7 lit. b) rozporządzenia podstawowego indywidualni producenci eksportujący w państwie, którego dotyczy postępowanie, którzy uważają, że w odniesieniu do prowadzonej przez nich produkcji i sprzedaży produktu objętego przeglądem przewidzianymi warunkami gospodarki rynkowej, mogą przedstawić właściwie uzasadniony wniosek o traktowanie na zasadach rynkowych („wniosek o MET”). Traktowanie na zasadach rynkowych („MET”) zostanie przyznane, jeżeli z oceny wniosku o MET wynika, że spełnione są kryteria określone w art. 2 ust. 7 lit. c) rozporządzenia podstawowego⁽¹⁰⁾. Margines dumpingu producentów eksportujących, którym przyznano MET, zostanie obliczony, w możliwym zakresie i bez uszczerbku dla wykorzystania dostępnych faktów zgodnie z art. 18 rozporządzenia podstawowego, przy użyciu wartości normalnej tych producentów oraz ich cen eksportowych zgodnie z art. 2 ust. 7 lit. b) rozporządzenia podstawowego.

Indywidualni producenci eksportujący w państwie, którego dotyczy postępowanie, mogą dodatkowo lub zamiast wniosku o MET złożyć wniosek o indywidualne traktowanie („IT”). Aby otrzymać IT, producenci eksportujący muszą przedstawić dowody spełnienia kryteriów określonych w art. 9 ust. 5 rozporządzenia podstawowego⁽¹¹⁾. Margines dumpingu producentów eksportujących, którym zostanie przyznane IT, zostanie obliczony na podstawie ich własnych cen eksportowych. Wartość normalna dla producentów eksportujących, którzy otrzymają IT, będzie się opierać, jak wskazano powyżej, na wartościach ustalonych dla państwa trzeciego o gospodarce rynkowej.

Zwraca się również uwagę na sekcję 9 niniejszego zawiadomienia.

⁽¹⁰⁾ Producenci eksportujący muszą w szczególności wykazać, że: (i) decyzje gospodarcze i koszty są odpowiedzią na warunki panujące na rynku i brak jest znacznej ingerencji ze strony państwa; (ii) przedsiębiorstwa posiadają jeden pełny zestaw podstawowej dokumentacji księgowej, która jest niezależnie kontrolowana zgodnie z międzynarodowymi standardami rachunkowości oraz jest stosowana do wszystkich celów; (iii) nie występują znaczne zniekształcenia przeniesione z poprzedniego systemu gospodarki nierynkowej; (iv) prawo upadłościowe i prawo rzeczowe gwarantują stabilność i pewność prawną; oraz (v) przeliczanie walut odbywa się po kursie rynkowym.

⁽¹¹⁾ Producenci eksportujący muszą w szczególności wykazać, że: (i) w przypadku przedsiębiorstw będących całkowicie lub częściowo własnością spółek zagranicznych lub wspólnych przedsiębiorstw eksporterzy mają swobodę wycofywania do kraju kapitału i zysków; (ii) ceny eksportowe i wywożone ilości oraz warunki sprzedaży są swobodnie ustalane; (iii) większość udziałów znajduje się w posiadaniu osób prywatnych, a urzędnicy państwowi znajdujący się w zarządzie lub zajmujący kluczowe stanowiska kierownicze są w mniejszości, lub że spółka jest wystarczająco niezależna od interwencji państwa; (iv) przeliczanie walut odbywa się po kursie rynkowym, oraz (v) interwencja państwa nie pozwala na obejście środków antidumpingowych, jeżeli indywidualni eksporterzy korzystają z różnych stawek celnych.

a) Traktowanie na zasadach rynkowych (MET)

Komisja prześle formularze wniosku o MET wszystkim wybranym do próby producentom eksportującym w państwie, którego dotyczy postępowanie, oraz nieobjętym próbą współpracującym producentom eksportującym, którzy chcieliby wystąpić o indywidualny margines dumpingu, wszystkim znanym zrzeszeniom producentów eksportujących oraz organom państwa, którego dotyczy postępowanie.

Wszyscy producenci eksportujący występujący o MET powinni złożyć wypełniony wniosek o MET w terminie 21 dni od daty powiadomienia o doborze próby lub o decyzji o niewybraniu próby, o ile nie wskazano inaczej.

b) Indywidualne traktowanie (IT)

Aby wystąpić o IT, wybrani do próby producenci eksportujący w państwie, którego dotyczy postępowanie, oraz nieobjęci próbą współpracujący producenci eksportujący, którzy chcieliby wystąpić o indywidualny margines dumpingu, powinni przedstawić wniosek o MET z należycie wypełnionymi częściami dotyczącymi IT w terminie 21 dni od daty powiadomienia o doborze próby, o ile nie wskazano inaczej.

4.3. Dochodzenie dotyczące importerów niepowiązanych⁽¹²⁾ ⁽¹³⁾

Niepowiązanych importerów do Unii produktu objętego przeglądem z państwa, którego dotyczy postępowanie, w tym tych, którzy nie współpracowali w dochodzeniach, które doprowadziły do zmiany i utrzymania obowiązujących środków, wzywa się do wzięcia udziału w dochodzeniu przeglądowym Komisji.

Ze względu na potencjalnie dużą liczbę importerów niepowiązanych uczestniczących w postępowaniu oraz w celu zakończenia dochodzenia przeglądowego w terminie określonym prawem, Komisja może objąć dochodzeniem tylko rozsądnie ograniczoną liczbę importerów niepowiązanych, wybierając próbę (proces ten zwany jest także „kontrolą wrywkową”). Kontrola wrywkowa zostanie przeprowadzona zgodnie z art. 17 rozporządzenia podstawowego.

Aby umożliwić Komisji podjęcie decyzji co do konieczności dokonania kontroli wrywkowej i, jeżeli konieczność taka zostanie stwierdzona, aby umożliwić dobór próby, wszyscy importerzy niepowiązani lub przedstawiciele działający w ich imieniu są niniejszym proszeni o zgłoszenie się do Komisji. Strony te mają 15 dni od daty opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*, o ile

⁽¹²⁾ Do próby mogą zostać włączeni tylko importerzy niepowiązani z producentami eksportującymi. Importerzy powiązani z producentami eksportującymi muszą wypełnić załącznik 1 do kwestionariusza dla tych producentów eksportujących. Definicja strony powiązanej znajduje się w przypisie 8.

⁽¹³⁾ Dane przekazane przez niepowiązanych importerów mogą być wykorzystane także w związku z innymi aspektami niniejszego dochodzenia niż stwierdzenie dumpingu.

nie wskazano inaczej, aby zgłosić się i dostarczyć Komisji następujące informacje na temat ich przedsiębiorstwa lub przedsiębiorstw:

- nazwę, adres, adres e-mail, numer telefonu i faksu oraz dane osoby wyznaczonej do kontaktów,
- dokładne określenie działalności przedsiębiorstwa w odniesieniu do produktu objętego przeglądem,
- całkowite obroty w okresie od dnia 1 stycznia 2011 r. do dnia 31 grudnia 2011 r.,
- wielkość w sztukach i wartość w euro przywozu do Unii i odsprzedaży dokonanej na rynku unijnym w okresie od dnia 1 stycznia 2011 r. do dnia 31 grudnia 2011 r. w odniesieniu do przywożonego produktu objętego przeglądem pochodzącego z państwa, którego dotyczy postępowanie,
- nazwy i dokładne określenie działalności wszystkich przedsiębiorstw powiązanych⁽¹⁴⁾ uczestniczących w produkcji lub sprzedaży produktu objętego przeglądem,
- wszelkie inne istotne informacje, które mogłyby pomóc Komisji w doborze próby.

Poprzez przekazanie wyżej wspomnianych informacji przedsiębiorstwo wyraża zgodę na ewentualne włączenie go do próby. Jeżeli przedsiębiorstwo zostanie włączone do próby, będzie to dla niego oznaczać konieczność udzielenia odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu oraz wyrażenie zgody na wizytę na jego terenie w celu weryfikacji udzielonych odpowiedzi („weryfikacja na miejscu”). W przypadku gdy przedsiębiorstwo nie wyrazi zgody na ewentualne włączenie go do próby, zostanie uznane za podmiot niewspółpracujący w dochodzeniu przeglądownym. Ustalenia Komisji dotyczące niewspółpracujących importerów opierają się na dostępnych faktach, a ich wynik może być dla takiej strony mniej korzystny niż w przypadku, gdyby strona ta współpracowała.

W celu otrzymania informacji uznanych za niezbędne dla doboru próby importerów niepowiązanych Komisja może ponadto skontaktować się z wszystkimi znanymi zrzeszeniami importerów.

Inne istotne informacje dotyczące doboru próby, poza informacjami, do których przedłożenia wzywa się powyżej, muszą zostać zgłoszone przez wszystkie zainteresowane strony w terminie 21 dni od dnia opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*, o ile nie wskazano inaczej.

W przypadku konieczności kontroli wrywkowej dobór próby importerów może opierać się na kryterium największej reprezentatywnej wielkości sprzedaży w Unii produktu objętego przeglądem, którą to sprzedaż można właściwie zbadać w dostępnym czasie. Komisja powiadomi o przedsiębiorstwach wybranych do próby wszystkich znanych importerów niepowiązanych i zrzeszenia importerów.

⁽¹⁴⁾ Definicja strony powiązanej znajduje się w przypisie 8.

W celu uzyskania informacji uznanych za niezbędne dla dochodzenia Komisja prześle kwestionariusze do importerów niepowiązanych włączonych do próby oraz do wszelkich znanych zrzeszeń importerów. Strony muszą przedłożyć wypełniony kwestionariusz w terminie 37 dni od daty zawiadomienia o doborze próby, o ile nie wskazano inaczej. Wypełniony kwestionariusz ma zawierać informacje m.in. o strukturze ich przedsiębiorstw(-a), rodzaju działalności przedsiębiorstw(-a) w związku z produktem objętym przeglądem oraz o sprzedaży produktu objętego przeglądem.

4.4. *Inne oświadczenia pisemne*

Z zastrzeżeniem uregulowań zawartych w niniejszym zawiadomieniu, wszystkie zainteresowane strony niniejszym wzywają się do przedstawienia swoich opinii, a także informacji, oraz do dostarczenia dowodów potwierdzających zgłaszane fakty. O ile nie wskazano inaczej, informacje te i dowody je potwierdzające powinny wpłynąć do Komisji w terminie 37 dni od daty opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

4.5. *Możliwość przesłuchania przez służby Komisji prowadzące dochodzenie*

Wszystkie zainteresowane strony mogą wystąpić o przesłuchanie przez służby Komisji prowadzące dochodzenie. Wszystkie wnioski o przesłuchanie należy sporządzać na piśmie, podając uzasadnienie. Wnioski o przesłuchanie w sprawach dotyczących wstępnego etapu dochodzenia przeglądownego muszą wpłynąć w terminie 15 dni od daty opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*. Na kolejnych etapach wnioski o przesłuchanie powinny być składane w terminach określonych przez Komisję w korespondencji ze stronami.

4.6. *Instrukcje dotyczące składania oświadczeń pisemnych i przesyłania wypełnionych kwestionariuszy oraz korespondencji*

Wszystkie oświadczenia pisemne, łącznie z informacjami wymaganymi w niniejszym zawiadomieniu, wypełnione kwestionariusze i korespondencję dostarczone przez zainteresowane strony, należy oznakować „Limited”⁽¹⁵⁾, jeżeli wnioskowano o traktowanie tych dokumentów na zasadzie poufności.

Zgodnie z art. 19 ust. 2 rozporządzenia podstawowego zainteresowane strony przedstawiające informacje „Limited” powinny przedłożyć ich streszczenia bez klauzuli poufności, oznakowane „For inspection by interested parties”. Streszczenia powinny być wystarczająco szczegółowe, żeby pozwolić na prawidłowe zrozumienie istoty informacji przekazanych z klauzulą poufności. Jeżeli zainteresowana strona przekazująca poufne informacje nie dostarczy ich niepoufnego streszczenia w wymaganym formacie i o wymaganej jakości, takie poufne informacje mogą zostać pominięte.

⁽¹⁵⁾ Dokument „Limited” to dokument uważany za poufny zgodnie z art. 19 rozporządzenia Rady (WE) nr 1225/2009 (Dz.U. L 343 z 22.12.2009, s. 51) i art. 6 Porozumienia WTO o stosowaniu artykułu VI Układu ogólnego w sprawie taryf celnych i handlu 1994 (porozumienie antydumpingowe). Jest on także dokumentem chronionym zgodnie z art. 4 rozporządzenia (WE) nr 1049/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 145 z 31.5.2001, s. 43).

Zainteresowane strony proszone są o składanie wszystkich oświadczeń i wniosków w formacie elektronicznym (oświadczenia niepoufne pocztą elektroniczną, poufne na płytach CD-R/DVD) oraz o wskazanie swojej nazwy, adresu, adresu e-mail, numeru telefonu i faksu. Jednakże pełnomocnictwa i podpisane zaświadczenia oraz ich aktualizacje, towarzyszące formularzom wniosku o traktowanie na zasadach rynkowych lub indywidualne traktowanie bądź odpowiedziom na pytania zawarte w kwestionariuszu, należy składać w formie papierowej, tj. pocztą lub osobiście, na adres podany poniżej. Zgodnie z art. 18 ust. 2 rozporządzenia podstawowego, jeżeli zainteresowana strona nie może złożyć swoich oświadczeń i wniosków w formie elektronicznej, musi niezwłocznie powiadomić o tym Komisję. Dodatkowe informacje dotyczące korespondencji z Komisją zainteresowane strony mogą uzyskać na odpowiedniej stronie internetowej Dyrekcji Generalnej ds. Handlu: <http://ec.europa.eu/trade/tackling-unfair-trade/trade-defence>

Adres Komisji do celów korespondencji:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate H
Office: N105 04/092
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Faks +32 22979618
E-mail: TRADE-11.3-HAND-PALLET-TRUCKS@ec.europa.eu

5. Brak współpracy

W przypadkach, w których zainteresowana strona odmawia dostępu do niezbędnych informacji, nie dostarcza ich w określonych terminach albo znacznie utrudnia dochodzenie, istnieje możliwość dokonania ustaleń tymczasowych lub końcowych, potwierdzających lub zaprzeczających, na podstawie dostępnych faktów, zgodnie z art. 18 rozporządzenia podstawowego.

W przypadku ustalenia, że zainteresowana strona dostarczyła nieprawdziwe lub wprowadzające w błąd informacje, informacje te mogą zostać pominięte, a ustalenia mogą być dokonywane na podstawie dostępnych faktów.

Jeżeli zainteresowana strona nie współpracuje lub współpracuje jedynie częściowo i z tego względu ustalenia opierają się na dostępnych faktach zgodnie z art. 18 rozporządzenia podstawowego, wynik może być mniej korzystny dla wymienionej strony niż w przypadku, gdyby strona ta współpracowała.

6. Rzecznik praw stron

Zainteresowane strony mogą wystąpić o interwencję urzędnika Dyrekcji Generalnej ds. Handlu pełniącego rolę rzecznika praw stron. Rzecznik praw stron pośredniczy w kontaktach między zainteresowanymi stronami i służbami Komisji prowadzącymi dochodzenie. Rzecznik praw stron rozpatruje wnioski o dostęp do akt, spory dotyczące poufności dokumentów, wnioski o przedłużenie terminów i wnioski stron trzecich o przesłuchanie. Rzecznik praw stron może zorganizować prze-

sluchanie indywidualnej zainteresowanej strony i podjąć się mediacji, aby zapewnić pełne wykonanie prawa zainteresowanych stron do obrony.

Wniosek o przesłuchanie z udziałem rzecznika praw stron należy sporządzić na piśmie, podając uzasadnienie. Wnioski o przesłuchanie w sprawach dotyczących wstępnego etapu dochodzenia przeglądowego muszą wpłynąć w terminie 15 dni od daty opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*. Na kolejnych etapach wnioski o przesłuchanie powinny być składane w terminach określonych przez Komisję w korespondencji ze stronami.

Rzecznik praw stron umożliwi także zorganizowanie przesłuchania z udziałem stron, pozwalającego na przedstawienie różnych stanowisk i odpierających je argumentów w kwestiach związanych z dochodzeniem, takich jak dumping, szkoda, związek przyczynowy oraz interes Unii.

Dodatkowe informacje i dane kontaktowe zainteresowane strony mogą uzyskać na stronach internetowych DG ds. Handlu dotyczących rzecznika praw stron: http://ec.europa.eu/trade/tackling-unfair-trade/hearing-officer/index_en.htm

7. Harmonogram dochodzenia przeglądowego

Dochodzenie przeglądowe zostanie zamknięte, zgodnie z art. 11 ust. 5 rozporządzenia podstawowego, w terminie 15 miesięcy począwszy od daty opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

8. Przetwarzanie danych osobowych

Wszelkie dane osobowe zgromadzone podczas niniejszego dochodzenia przeglądowego będą traktowane zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 45/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady o ochronie osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje i organy wspólnotowe i o swobodnym przepływie takich danych⁽¹⁶⁾.

9. Ważne informacje dla producentów eksportujących w państwach o gospodarce nierynkowej: konsekwencje sprawozdania Organu Apelacyjnego WTO na temat środków antidumpingowych WE względem elementów złącznych (WT/DS397) dla sposobu, w jaki Komisja będzie prowadzić obecne dochodzenie

Komisja zachęca wszystkich producentów eksportujących z Chińskiej Republiki Ludowej, uznawanej za państwo o gospodarce nierynkowej w świetle przepisów art. 2 ust. 7 rozporządzenia podstawowego, do zgłoszenia się w terminie 15 dni od daty opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*, jeżeli są oni zainteresowani współpracą i przyznaniem im indywidualnego cła

⁽¹⁶⁾ Dz.U. L 8 z 12.1.2001, s. 1.

antydumpingowego, nawet jeśli uważają, że nie spełniają kryteriów uzyskania IT. Komisja zwraca ich uwagę na przedstawione poniżej okoliczności⁽¹⁷⁾.

W swym sprawozdaniu pt. „WE – niektóre elementy złączone z żeliwa lub stali pochodzące z Chin” (WT/DS397) Organ Apelacyjny WTO uznał między innymi, że art. 9 ust. 5 rozporządzenia podstawowego jest niezgodny z niektórymi postanowieniami porozumienia antydumpingowego WTO i z art. XVI ust. 4 Porozumienia ustanawiającego Światową Organizację Handlu.

Artykuł 2 rozporządzenia Rady (WE) nr 1515/2001 z dnia 23 lipca 2001 r. w sprawie środków, które Wspólnota może podjąć po przyjęciu przez organ ds. rozstrzygania sporów WTO sprawozdania dotyczącego zagadnień antydumpingowych i antysubsydyjnych⁽¹⁸⁾ („rozporządzenie upoważniające”) stanowi, że Rada Unii Europejskiej może między innymi, jeśli uzna to za właściwe, zmienić unijne środki wprowadzone na podstawie rozporządzenia podstawowego w celu wzięcia pod uwagę wykładni prawnych przedstawionych w sprawozdaniu przyjętym przez Organ Rozstrzygania Sporów WTO w odniesieniu do środka niekwestionowanego.

Zatem jeśli skutkiem dochodzenia przeglądownego, które jest wszczynane niniejszym zawiadomieniem o wszczęciu, byłaby zmiana obowiązujących środków antydumpingowych, w opinii Komisji wyżej wymieniony art. 2 stanowiłby podstawę prawną dla zastosowania się do wykładni prawnych przedstawionych przez Organ Apelacyjny WTO we wspomnianym powyżej sporze. Oznaczałoby to w praktyce, że jeśli producent eksportujący zgłosiłby się w określonym powyżej terminie i w pełni współpracował, przedstawiając wszelkie istotne informacje, lecz nie wystąpiłby o IT, lub wystąpiłby, ale uznano by, że nie spełnia kryteriów, wyżej wymieniony art. 2 rozporządzenia upoważniającego mógłby służyć, w należycie uzasadnionych przypadkach, za podstawę prawną przyznania takiemu producentowi eksportującemu indywidualnego cła. Badając tę kwestię, Komisja weźmie pod uwagę rozumowanie Organu Apelacyjnego WTO we wspomnianym powyżej sporze, a w szczególności elementy omówione w pkt 371–384 sprawozdania tego organu.

Podmioty gospodarcze uzyskujące indywidualne cło na podstawie tej części niniejszego zawiadomienia o wszczęciu powinny zdawać sobie sprawę, że ustalenia mogą spowodować wzrost cła w porównaniu z cłem, które miałyby zastosowanie, gdyby nie przyznano cła indywidualnego.

⁽¹⁷⁾ Jeżeli kontrola wrywkowa producentów eksportujących uznana zostanie za konieczną, indywidualne cło antydumpingowe zostanie ustalone jedynie dla tych producentów eksportujących, którzy (i) zostali wybrani do próby albo (ii) dla których ustalono indywidualny margines dumpingu na podstawie art. 17 ust. 3 rozporządzenia podstawowego.

⁽¹⁸⁾ Dz.U. L 201 z 26.7.2001, s. 10.

ZAŁĄCZNIK A

<input type="checkbox"/>	Wersja „Limited” (poufna) ⁽¹⁾
<input type="checkbox"/>	Wersja „For inspection by interested parties” (do wglądu zainteresowanych stron)
	(zaznaczyć właściwe pole)

POSTĘPOWANIE ANTYDUMPINGOWE DOTYCZĄCE PRZYWOZU RĘCZNYCH WÓZKÓW PALETOWYCH POCHODZĄCYCH Z CHIŃSKIEJ REPUBLIKI LUDOWEJ

INFORMACJE NA TEMAT DOBORU PRÓBY PRODUCENTÓW EKSPORTUJĄCYCH W CHIŃSKIEJ REPUBLICIE LUDOWEJ

Niniejszy formularz ma pomóc producentom eksportującym w Chińskiej Republice Ludowej w dostarczeniu informacji związanych z kontrolą wyrywkową, wymaganych w pkt 4.1.1 lit. a) zawiadomienia o wszczęciu.

Zarówno wersję „Limited”, jak i wersję „For inspection by interested parties” należy odesłać Komisji, jak określono w zawiadomieniu o wszczęciu.

1. TOŻSAMOŚĆ I KOMUNIKACJA

Proszę podać następujące dane Państwa przedsiębiorstwa:

Nazwa przedsiębiorstwa	
Adres	
Osoba wyznaczona do kontaktów	
Adres e-mail	
Telefon	
Faks	

2. WIELKOŚĆ OBROTU I SPRZEDAŻY

Podać obrót w walucie księgowej Państwa przedsiębiorstwa w okresie od dnia 1 stycznia 2011 r. do dnia 31 grudnia 2011 r. ze sprzedaży (sprzedaży eksportowej do Unii, sprzedaży krajowej i sprzedaży eksportowej do państw nienależących do Unii) ręcznych wózków paletowych zdefiniowanych w zawiadomieniu o wszczęciu oraz odpowiadającą mu wielkość w sztukach. Określić stosowaną walutę.

	Wielkość w sztukach	Wartość w walucie księgowej
Podać walutę stosowaną w tej tabeli		
Sprzedaż eksportowa do Unii (ogółem dla wszystkich państw członkowskich ⁽²⁾) produktu objętego przeglądem, produkowanego przez Państwa przedsiębiorstwo		
Sprzedaż krajowa produktu objętego przeglądem, produkowanego przez Państwa przedsiębiorstwo		
Sprzedaż eksportowa do państw nienależących do Unii (ogółem) produktu objętego przeglądem, produkowanego przez Państwa przedsiębiorstwo		

⁽¹⁾ Ten dokument jest przeznaczony wyłącznie do użytku wewnętrznego. Jest on chroniony zgodnie z art. 4 rozporządzenia (WE) nr 1049/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 145 z 31.5.2001, s. 43). Jest to dokument poufny zgodnie z art. 19 rozporządzenia Rady (WE) nr 1225/2009 (Dz.U. L 343 z 22.12.2009, s. 51) i art. 6 Porozumienia WTO o stosowaniu artykułu VI Układu ogólnego w sprawie taryf celnych i handlu 1994.

⁽²⁾ Wykaz państw członkowskich znajduje się w przypisie 7.

Podać w poniższej tabeli obrót w walucie księgowej przedsiębiorstwa i wielkość w sztukach w odniesieniu do sprzedaży produktu objętego postępowaniem do każdego państwa członkowskiego Unii Europejskiej (proszę wymienić właściwe państwa członkowskie ⁽¹⁾) w okresie od dnia 1 stycznia 2011 r. do dnia 31 grudnia 2011 r.:

Państwo członkowskie UE	Wielkość w sztukach	Wartość w walucie księgowej

Podać w poniższej tabeli obrót w walucie księgowej przedsiębiorstwa i wielkość w sztukach w odniesieniu do sprzedaży produktu objętego postępowaniem do każdego państwa nienależącego do Unii Europejskiej (proszę wymienić właściwe państwa) w okresie od dnia 1 stycznia 2011 r. do dnia 31 grudnia 2011 r.:

Państwo nienależące do UE	Wielkość w sztukach	Wartość w walucie księgowej

3. DZIAŁALNOŚĆ PAŃSTWA PRZEDSIĘBIORSTWA I PRZEDSIĘBIORSTW POWIĄZANYCH ⁽²⁾

Określić dokładnie działalność przedsiębiorstwa i wszystkich przedsiębiorstw powiązanych (proszę je wymienić i podać charakter powiązania z Państwem przedsiębiorstwem) uczestniczących w produkcji lub sprzedaży (eksportowej lub krajowej) produktu objętego przeglądem. Działalność taka może obejmować, lecz nie wyłącznie, zakup produktu objętego przeglądem lub jego produkcję w ramach podwykonawstwa, jak również przetwarzanie produktu objętego przeglądem lub handel nim itd.

Nazwa i lokalizacja przedsiębiorstwa	Działalność	Powiązanie

4. INNE INFORMACJE

Proszę podać wszelkie inne istotne informacje, które zdaniem przedsiębiorstwa mogłyby pomóc Komisji w doborze próby.

5. INDYWIDUALNE BADANIE

Przedsiębiorstwo oświadcza, że w razie gdy nie zostanie włączone do próby, chciałoby otrzymać kwestionariusz i inne formularze wniosków w celu ich wypełnienia i złożenia wniosku o indywidualny margines dumpingu zgodnie z sekcją 4.1.1 lit. b) zawiadomienia o wszczęciu.

Tak

Nie

⁽¹⁾ Wykaz państw członkowskich znajduje się w przypisie 7.

⁽²⁾ Zgodnie z art. 143 rozporządzenia Komisji (EWG) nr 2454/93 dotyczącego wykonania Wspólnotowego kodeksu celnego, za powiązane uznaje się osoby tylko, gdy: a) jedna jest urzędnikiem lub dyrektorem w firmie drugiej osoby; b) są one prawnie uznanymi współnikami w działalności gospodarczej; c) są one pracodawcą i pracobiorcą; d) dowolna osoba, bezpośrednio lub pośrednio, jest właścicielem co najmniej 5 % akcji lub udziałów z prawem głosu obu osób lub co najmniej tyle takich akcji lub udziałów kontroluje bądź posiada; e) jedna z osób bezpośrednio bądź pośrednio kontroluje drugą; f) obie znajdują się pod bezpośrednią lub pośrednią kontrolą trzeciej osoby; g) wspólnie kontrolują, bezpośrednio lub pośrednio, trzecią osobę; lub h) są członkami rodziny. Za członków rodziny uważa się wyłącznie osoby pozostające ze sobą w którymkolwiek z wymienionych poniżej stosunków: (i) mąż i żona; (ii) rodzice i dzieci; (iii) bracia i siostry (rodzeni lub przyrodni); (iv) dziadkowie i wnuki; (v) wuj lub ciotka i bratanek lub siostrzeniec oraz bratanica lub siostrzenica; (vi) teściowie i zięć lub synowa; (vii) szwagier i szwagierka (Dz.U. L 253 z 11.10.1993, s. 1). W tym kontekście „osoba” oznacza każdą osobę fizyczną lub prawną.

6. POŚWIADCZENIE

Poprzez przekazanie wyżej wspomnianych informacji przedsiębiorstwo wyraża zgodę na ewentualne włączenie go do próby. Jeżeli przedsiębiorstwo zostanie włączone do próby, będzie to dla niego oznaczać konieczność udzielenia odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu oraz wyrażenie zgody na wizytę na jego terenie w celu weryfikacji udzielonych odpowiedzi. W przypadku gdy przedsiębiorstwo nie wyrazi zgody na ewentualne włączenie go do próby, zostanie uznane za podmiot niewspółpracujący w dochodzeniu. Ustalenia Komisji dotyczące niewspółpracujących producentów eksportujących opierają się na dostępnych faktach, a ich wynik może być dla takiej strony mniej korzystny niż w przypadku, gdyby strona ta współpracowała.

Podpis upoważnionego pracownika:

Imię i nazwisko oraz stanowisko upoważnionego pracownika:

Data:

ZAŁĄCZNIK B

<input type="checkbox"/>	Wersja „Limited” (poufna) ⁽¹⁾
<input type="checkbox"/>	Wersja „For inspection by interested parties” (do wglądu zainteresowanych stron)
(zaznaczyć właściwe pole)	

POSTĘPOWANIE ANTYDUMPINGOWE DOTYCZĄCE PRZYWOZU RĘCZNYCH WÓZKÓW PALETOWYCH POCHODZĄCYCH Z CHIŃSKIEJ REPUBLIKI LUDOWEJ

INFORMACJE NA TEMAT DOBORU PRÓBY IMPORTERÓW NIEPOWIĄZANYCH

Niniejszy formularz ma pomóc importerom niepowiązanym w dostarczeniu informacji związanych z kontrolą wrywkową, wymaganych w pkt 4.3 zawiadomienia o wszczęciu.

Zarówno wersję „Limited”, jak i wersję „For inspection by interested parties” należy odesłać Komisji, jak określono w zawiadomieniu o wszczęciu.

1. TOŻSAMOŚĆ I KOMUNIKACJA

Proszę podać następujące dane Państwa przedsiębiorstwa:

Nazwa przedsiębiorstwa	
Adres	
Osoba wyznaczona do kontaktów	
Adres e-mail	
Telefon	
Faks	

2. WIELKOŚĆ OBROTU I SPRZEDAŻY

Podać łączny obrót przedsiębiorstwa w euro (EUR) oraz obrót z przywozu do Unii ⁽²⁾ odsprzedaży na rynku Unii po przywozie z Chińskiej Republiki Ludowej, w okresie od dnia 1 stycznia 2011 r. do dnia 31 grudnia 2011 r., ręcznych wózków paletowych zdefiniowanych w zawiadomieniu o wszczęciu oraz odpowiadającą mu wielkość w sztukach.

	Wielkość w sztukach	Wartość w euro (EUR)
Łączny obrót Państwa przedsiębiorstwa w euro (EUR)		
Przywóz produktu objętego przeglądem do Unii		
Odsprzedaż na rynku Unii produktu objętego przeglądem po przywozie z Chińskiej Republiki Ludowej		

⁽¹⁾ Ten dokument jest przeznaczony wyłącznie do użytku wewnętrznego. Jest on chroniony zgodnie z art. 4 rozporządzenia (WE) nr 1049/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 145 z 31.5.2001, s. 43). Jest to dokument poufny zgodnie z art. 19 rozporządzenia Rady (WE) nr 1225/2009 (Dz.U. L 343 z 22.12.2009, s. 51) i art. 6 Porozumienia WTO o stosowaniu artykułu VI Układu ogólnego w sprawie tarif celnych i handlu 1994.

⁽²⁾ Wykaz państw członkowskich znajduje się w przypisie 7.

3. DZIAŁALNOŚĆ PAŃSTWA PRZEDSIĘBIORSTWA I PRZEDSIĘBIORSTW POWIĄZANYCH ⁽¹⁾

Określić dokładnie działalność przedsiębiorstwa i wszystkich przedsiębiorstw powiązanych (proszę je wymienić i podać charakter powiązania z Państwem przedsiębiorstwem) uczestniczących w produkcji lub sprzedaży (eksportowej lub krajowej) produktu objętego przeglądem. Działalność taka może obejmować, lecz nie wyłącznie, zakup produktu objętego przeglądem lub jego produkcję w ramach podwykonawstwa, jak również przetwarzanie produktu objętego przeglądem lub handel nim itd.

Nazwa i lokalizacja przedsiębiorstwa	Działalność	Powiązanie

4. INNE INFORMACJE

Proszę podać wszelkie inne istotne informacje, które zdaniem przedsiębiorstwa mogłyby pomóc Komisji w doborze próby.

5. POŚWIADCZENIE

Poprzez przekazanie wyżej wspomnianych informacji przedsiębiorstwo wyraża zgodę na ewentualne włączenie go do próby. Jeżeli przedsiębiorstwo zostanie włączone do próby, będzie to dla niego oznaczać konieczność udzielenia odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu oraz wyrażenie zgody na wizytę na jego terenie w celu weryfikacji udzielonych odpowiedzi. W przypadku gdy przedsiębiorstwo nie wyrazi zgody na ewentualne włączenie go do próby, zostanie uznane za podmiot niewspółpracujący w dochodzeniu. Ustalenia Komisji dotyczące niewspółpracujących importerów opierają się na dostępnych faktach, a ich wynik może być dla takiej strony mniej korzystny niż w przypadku, gdyby strona ta współpracowała.

Podpis upoważnionego pracownika:

Imię i nazwisko oraz stanowisko upoważnionego pracownika:

Data:

⁽¹⁾ Zgodnie z art. 143 rozporządzenia Komisji (EWG) nr 2454/93 dotyczącego wykonania Wspólnotowego kodeksu celnego, za powiązane uznaje się osoby tylko, gdy: a) jedna jest urzędnikiem lub dyrektorem w firmie drugiej osoby; b) są one prawnie uznanymi wspólnikami w działalności gospodarczej; c) są one pracodawcą i pracobiorcą; d) dowolna osoba, bezpośrednio lub pośrednio, jest właścicielem co najmniej 5 % akcji lub udziałów z prawem głosu obu osób lub co najmniej tyle takich akcji lub udziałów kontroluje bądź posiada; e) jedna z osób bezpośrednio bądź pośrednio kontroluje drugą; f) obie znajdują się pod bezpośrednią lub pośrednią kontrolą trzeciej osoby; g) wspólnie kontrolują, bezpośrednio lub pośrednio, trzecią osobę; lub h) są członkami rodziny. Za członków rodziny uważa się wyłącznie osoby pozostające ze sobą w którymkolwiek z wymienionych poniżej stosunków: (i) mąż i żona; (ii) rodzice i dzieci; (iii) bracia i siostry (rodzeni lub przyrodni); (iv) dziadkowie i wnuki; (v) wuj lub ciotka i bratanek lub siostrzeniec oraz bratanica lub siostrzenica; (vi) teściowie i zięć lub synowa; (vii) szwagier i szwagierka (Dz.U. L 253 z 11.10.1993, s. 1). W tym kontekście „osoba” oznacza każdą osobę fizyczną lub prawną.